



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

ECE/TRADE/C/WP.7/2007/17
21 August 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ТОРГОВЛЕ

Рабочая группа по сельскохозяйственным
стандартам качества

Шестьдесят третья сессия
Женева, 5-9 ноября 2007 года
Пункт 5 с) предварительной повестки дня

**ТЕКСТЫ ДЛЯ УТВЕРЖДЕНИЯ В КАЧЕСТВЕ НОВЫХ/ПЕРЕСМОТРЕННЫХ
СТАНДАРТОВ ЕЭК ООН**

**Ядра фисташковых орехов и очищенные от оболочки ядра
фисташковых орехов**

Записка секретариата

Настоящий текст представляется Рабочей группе для утверждения в качестве новой Рекомендации ЕЭК ООН по ядрам фисташковых орехов и очищенным от оболочки ядрам фисташковых орехов на испытательный период в один год до ноября 2008 года, когда будет принято дальнейшее решение о ее статусе на основе рекомендации сессии Специализированной секции по разработке стандартов на сухие и сушеные продукты, которая состоится в июне 2008 года.

Он опирается на неофициальный документ INF.10, текст которого был согласован на сессии Специализированной секции разработки стандартов на сухие и сушеные продукты в июне 2007 года.

**РЕКОМЕНДАЦИЯ ЕЭК ООН DF-10,
касающаяся сбыта и контроля товарного качества**

**ЯДЕР ФИСТАШКОВЫХ ОРЕХОВ И ОЧИЩЕННЫХ
ОТ ОБОЛОЧКИ ЯДЕР ФИСТАШКОВЫХ ОРЕХОВ**

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Данный стандарт распространяется на ядра фисташковых орехов и очищенные от оболочки ядра фисташковых орехов разновидностей (культурных сортов), полученных от фисташки настоящей (*Pistacia vera* L.), без кожистого перикарпия, предназначенные непосредственно для потребления или для употребления в пищу, когда они предназначены для смешивания с другими продуктами для прямого потребления без дальнейшей переработки.

Этот стандарт не распространяется на ядра фисташковых орехов и очищенные от оболочки ядра фисташковых орехов, обработанные посредством соления, обсахаривания, ароматизации или обжаривания, или предназначенные для промышленной переработки.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Цель данного стандарта заключается в определении требований, предъявляемых к качеству ядер фисташковых орехов, и очищенных от оболочки ядер фисташковых орехов на стадии экспортного контроля после обработки и упаковки.

Вместе с тем при применении на стадиях послеэкспортного контроля владелец несет ответственность за соблюдение требований стандарта. Владелец/продавец продукта, не соблюдающий требования настоящего стандарта, не может выставлять такие продукты или предлагать их для продажи или поставлять, или реализовывать их в какой-либо иной форме.

A. Минимальные требования¹

Ядра фисташковых орехов и очищенные от оболочки ядра фисташковых орехов, в соответствии с предусмотренными для каждого сорта нормами и допусками, должны быть:

¹ Определения терминов и дефектов приводятся в приложении III к типовой форме стандартов, озаглавленном "Рекомендуемые термины и определения дефектов для стандартов на сухие (орехи в скорлупе и ядра орехов) и сушеные продукты"
http://www.unece.org/trade/agr/standard/dry/StandardLayout/StandardLayout_DDP_e.doc.

- неповрежденными: однако незначительное поверхностное повреждение не считается дефектом;
- доброкачественными: исключаются продукты со следами гниения или порчи, делающими их непригодными для потребления;
- чистыми: практически без каких-либо видимых посторонних включений;
- без живых насекомых вне зависимости от их стадии развития;
- без повреждений насекомыми-вредителями, включая присутствие мертвых насекомых и/или клещей, их остатков или выделений;
- без видимых невооруженным взглядом волокон плесени;
- без чрезмерной поверхностной влажности;
- без постороннего запаха и/или привкуса;

Состояние ядер фисташковых орехов и очищенных от оболочки ядер фисташковых орехов должно быть таким, чтобы:

- они выдерживали транспортировку, погрузку и разгрузку;
- обеспечивалась доставка продукта к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

В. Содержание влаги²

Содержание влаги в ядрах фисташковых орехов и очищенных от оболочки ядрах фисташковых орехов не превышает 6,5%.

² Для определения содержания влаги используется один из методов, описанных в Приложении I к типовой форме стандартов, озаглавленном "Определение содержания влаги для сухих продуктов"
<http://www.unece.org/trade/agr/standard/dry/StandardLayout/StandardLayout_DDP_e.doc>. В спорных случаях эталонным методом является лабораторный метод.

C. Классификация по качеству

С учетом дефектов, допускаемых в разделе "IV. Положения, касающиеся допусков", ядра фисташковых орехов в зависимости от качества делятся на три сорта, определяемые ниже:

Высший сорт, первый сорт, второй сорт и

Очищенные от оболочки ядра фисташковых орехов подразделяются на два сорта:

Высший сорт, первый сорт

Допустимые дефекты не должны отрицательно влиять на общий внешний вид, качество, сохраняемость или товарный вид продукта в упаковке.

D. Классификация по окраске

Очищенные от оболочки ядра фисташковых орехов могут классифицироваться по окраске. В случае классификации ядер по окраске используются четыре типа, определяемые ниже:

i) Зеленая

Внутренний продольный разрез должен быть зеленым или темно-зеленым. Не более 25% ядер (по количеству) могут иметь разрез со светло-зеленой и/или желтой окраской.

ii) Светло-зеленая (Gulic)

Внутренний продольный разрез должен быть светло-зеленым. Не более 40% ядер (по количеству) могут иметь разрез с желтой окраской.

iii) Желтая

Внутренний продольный разрез ядер должен иметь преимущественно желтую окраску. Не более 25% ядер (по количеству) могут иметь зеленую и/или светло-зеленую окраску.

iv) Смешанная окраска

Партии, не включенные ни в одну из вышеупомянутых категорий, подпадают под эту категорию.

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ

Калибровка ядер фисташковых орехов и очищенных от оболочки ядер фисташковых орехов необязательна.

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

В каждой упаковке допускается наличие продукта, не соответствующего минимальным требованиям, предъявляемым к качеству и размеру указанного сорта.

А. Допуски по качеству

Допустимые дефекты ³	Приемлемые допуски процент дефектного продукта, по весу ⁴				
	Ядра фисташковых орехов			Ядра фисташковых орехов, очищенные от оболочки	
	Высший сорт	Первый сорт	Второй сорт	Высший сорт	Первый сорт
а) Допуск на ядра фисташковых орехов и ядра фисташковых орехов, очищенные от оболочки, из которых не более:	5	6	8	5	8
– Недостаточно развитые, усохшие и сморщенные	4	4,5	5,5	4	6,5
из которых на темные сморщенные ядра приходится не более:	-	-	-	3	3
– Заплесневелые	0,5	0,5	1,0	0,5	0,5
– Прогорклые или с признаками гниения	0,5	1	1,5	0,5	1
– Живые насекомые	0	0	0	0	0
б) Допуски по размеру					
– В отношении продукта, не соответствующего указанному размеру, если проводится калибровка	10	10	10	10	10

³ Стандарты определения дефектов приводятся в приложении к настоящему документу.

⁴ Минимальный вес пробы для испытания составляет 1 кг.

Допустимые дефекты ³	Приемлемые допуски процент дефектного продукта, по весу ⁴				
	Ядра фисташковых орехов			Ядра фисташковых орехов, очищенные от оболочки	
	Высший сорт	Первый сорт	Второй сорт	Высший сорт	Первый сорт
с) Допуски по другим дефектам					
– Посторонние вещества, половинки скорлупы, осколки скорлупы, остатки околоплодника, пыль	0,1	0,1	0,2	-	-
– Разделенные пополам (расщепленные) ядра и ломаные, если указано число целых	15	20	25	15	20
из которых ломаных не более:	10	10	15	15	5
– Целые ядра, если указано число разделенных пополам и ломаных ядер	15	20	25	20	20
– Ядра фисташковых орехов и ядра фисташковых орехов, очищенные от оболочки, относящиеся к другим разновидностям/товарным типам, помимо указанных на упаковке	10	10	10	10	10
– Ядра фисташковых орехов, очищенные от оболочки, имеющие другой цвет, отличный от указанного на упаковке	-	-	-	5	20

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА ПРОДУКЦИИ

A. Однородность

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и состоять только из ядер фисташковых орехов и очищенных от оболочки ядер фисташковых орехов одного и того же происхождения, года урожая, качества и разновидности или товарного типа (если он указан), а также типа окраски (если указывается для очищенных от оболочки ядер фисташковых орехов) и размера (при проведении калибровки).

Видимая часть содержимого упаковки должна соответствовать содержимому упаковки.

В. Упаковка

Ядра фисташковых орехов и очищенные от оболочки ядра фисташковых орехов упаковываются так, чтобы должным образом обеспечивалась сохранность продукта. Для зеленых фисташковых орехов для сохранения цвета ядер могут использоваться специальные материалы (светонепроницаемые пакеты).

Материалы, используемые внутри тары, должны быть чистыми и такого качества, чтобы не вызывать внешнего или внутреннего повреждения продукта. Разрешается использование материалов, в частности бумаги или ярлыков, с торговыми знаками, если для нанесения знаков или наклейки ярлыков используются нетоксичные чернила или клей.

Упаковки не должны содержать никаких посторонних включений в соответствии с таблицей допусков, содержащейся в разделе "IV. Положения, касающиеся допусков".

С. Товарный вид

Ядра фисташковых орехов и очищенные от оболочки ядра фисташковых орехов должны быть расфасованы в жесткие коробки или пакеты. При использовании тканевых или сетчатых мешков особое внимание следует уделять защите продукта от внешней влаги и загрязнения. Все единицы розничной расфасовки в одной упаковке должны иметь одинаковый вес.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

На каждой упаковке⁵ четким и несмываемым шрифтом должны наноситься следующие данные, сгруппированные на одной стороне и видимые снаружи.

А. Опознавательное обозначение

Упаковщики и/или грузоотправитель: название и адрес (например, улица, город/район/почтовый индекс и, если не является страной происхождения, страна) или официально принятое кодовое обозначение⁶.

⁵ Единицы упаковки продукции, расфасованной для непосредственной продажи потребителю, не подпадают под действие этих положений о маркировке, а должны соответствовать национальным требованиям. Однако упомянутая маркировка должна быть в любом случае указана на транспортной упаковке, содержащей такие единицы упаковки.

В. Вид продукта

- "Ядра фисташковых орехов" или "Очищенные от оболочки ядра фисташковых орехов".
- Название разновидности и/или коммерческого типа (необязательно).

С. Происхождение продукта

- Страна происхождения и (необязательно) название района производства или национальное, региональное или местное наименование.

Д. Товарная спецификация

- сорт;
- классификация окраски (для очищенных от оболочки фисташковых орехов в случае классификации по цвету);
- классификация размеру (при калибровке); в соответствии с разделом III;
- год урожая (необязательно); обязательно в зависимости от законодательства страны-импортера;
- "срок годности" с указанием даты (необязательно).

Е. Официальная отметка о контроле (необязательно)

⁶ Национальное законодательство ряда стран требует четкого указания наименования и адреса. Вместе с тем в случае использования кодового обозначения отметка "упаковщик и/или грузоотправитель" (либо соответствующее сокращение) должна быть проставлена в непосредственной близости от кодового обозначения, при этом перед кодовым обозначением должен быть указан алфавитный код признающей страны в соответствии со стандартом ISO 3166, если она не является страной происхождения.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ОПРЕДЕЛЕНИЯ ТЕРМИНОВ И ДЕФЕКТОВ ЯДЕР ФИСТАШКОВЫХ ОРЕХОВ И ОЧИЩЕННЫХ ОТ ОБОЛОЧКИ ЯДЕР ФИСТАШКОВЫХ ОРЕХОВ

Полностью сформировавшееся ядро	состояние фисташкового ореха, при котором его ядро полностью сформировалось.
Разделенные пополам (расщепленные) ядра	ядра, разделенные продольно на две отдельные семядоли.
Расколотое ядро	отсутствует более трети или половина целого ядра
Сморщенное ядро	сильно усохшее, покрытое морщинами и жесткое ядро.
Прогорклость	окисление липидов, вызывающее неприятный привкус. Маслянистый вид ядра не обязательно свидетельствует о прогорклости.
Посторонний запах или привкус	любой запах или привкус, не характерный для продукта.
Повреждения, нанесенные насекомыми	видимые повреждения, нанесенные насекомыми или зоопаразитами, или наличие мертвых насекомых или остатков насекомых.
Плесень	наличие видимых невооруженным глазом волокон плесени.
Загнивание	значительное разложение, вызванное действием микроорганизмов.
Чистое ядро	практически без какой-либо видимой приставшей грязи или других посторонних веществ.
Посторонние включения	любое вещество или материал, обычно не сопутствующие данному продукту.
